

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

CIG	ZE533D306B	Numero DBB DBB-Nr.	347 / 2021
Oggetto Gegenstand	Servizio di assistenza specialistica su prodotti CADPAK e licenze AutoCAD Supportleistungen bezüglich CADPAK Produkten und AutoCAD Lizenzen		
RUP EVV	Alfredo Iellici	Data nomina Datum der Ernennung	08.10.2020
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Federica Castanò		
Settore / Bereich	BUILD	Service Area	20
CPV (nr. e descrizione / Nr. und Beschreibung)	72212321-5 Servizi di programmazione di software per la progettazione con l'aiuto del computer (CAD) 72212321-5 Entwicklung von Software für die rechnergestützte Konstruktion (CAD)		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	€ 39.000,00 (IVA escl. / ohne MwSt.)		

Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessaria l'acquisizione del Servizio di assistenza specialistica su prodotti CADPAK e licenze Autocad
Festgestellt, dass der Erwerb des Dienstes Supportleistungen von CADPAK-Produkten und Autocad-Lizenzen erforderlich ist;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen,
„Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;

Nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorrere agli strumenti messi a disposizione da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Valutata la proposta economica dell'operatore economico I&S INFORMATICA E SERVIZI srl congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebot des Anbieters I&S INFORMATICA E SERVIZI GmbH wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

La Provincia Autonoma di Bolzano (PAB) mette a disposizione del personale tecnico appartenente a diverse ripartizioni (10 Infrastrutture, 12 Servizio strade, 25 Edilizia abitativa), il software AutoCAD realizzato dall'azienda Autodesk.

Questo software, utilizzato nelle diverse fasi della progettazione tecnica in ambito edile, infrastrutture stradali, ecc., include tutte le funzioni per il disegno assistito in 2D e 3D e dispone di un'interfaccia utente estremamente personalizzabile. Per rendere il lavoro dell'operatore CAD più efficace e veloce, la PAB ha deciso di utilizzare dei tools che integrano il software di cui sopra con delle funzionalità aggiuntive. La personalizzazione del software CAD tramite l'utilizzo di questi tools consente di ottimizzare i processi di progettazione, eliminando il tempo perso nella ripetizione di operazioni sempre uguali o nel ridisegnare più volte gli stessi particolari, permettendo ai tecnici di concentrarsi sulla progettazione. Nel corso degli anni tali tools sono stati personalizzati e adeguati alla realtà lavorativa e alle richieste degli uffici tecnici della PAB, che li adoperano essenzialmente nell'area di progettazione. I tools sono:

- CADPAK: topografia e cartografia
- MapNoise: progettazione della disposizione di barriere antirumore
- GISPAK: gestione del territorio
- MapConv: conversione dati vettoriali

Questi tools, utilizzati da varie Ripartizioni della Provincia, sono stati prodotti ad hoc per esse dall'azienda "I&S Informatica e Servizi", su requisiti forniti dalla PAB; la stessa azienda fornisce attività di assistenza specialistica.

La PAB necessita:

- di fornire ai propri tecnici le funzionalità dei tools di integrazione CAD di cui alla sezione precedente;
- del supporto tecnico ai vari tools;
- dell'aggiornamento costante dei tools per la correzione dei bug e l'adeguamento alle mutate condizioni al contorno (ad esempio upgrade di AutoCAD);
- dell'assistenza specialistica.

Tali necessità possono essere soddisfatte acquistando:

- canone di manutenzione sulle licenze d'uso, che comprende l'assistenza di 3° livello per l'aggiornamento del software e l'assistenza specialistica ai tools suddetti;

Qualora non si acquistassero la manutenzione sulle suddette licenze d'uso e l'assistenza specialistica, il personale tecnico non sarebbe più in grado di effettuare il lavoro con le tempistiche e la precisione attuale, dovute al potenziamento e alla semplificazione d'uso del Software CAD che questi tools apportano attraverso la loro integrazione.

Il mercato propone una varietà di soluzioni alternative che mettono a disposizione degli utenti strumenti analoghi e molte di loro sono gratuite, ma in caso di bug o malfunzionamenti non è previsto alcun genere di supporto diretto da parte degli sviluppatori, venendo a mancare, quindi, due dei requisiti richiesti. La stessa Autodesk propone gratuitamente "AutoCAD Express Tools", una

raccolta di strumenti che ampliano le funzionalità di AutoCAD, ma la suite non gode di supporto ufficiale da parte del produttore, che anzi declina espressamente ogni responsabilità per qualsiasi conseguenza indesiderata connessa al suo utilizzo. Anche in questo caso, dunque, non tutti i requisiti sono soddisfatti.

Ci sono inoltre diverse aziende che offrono analisi e sviluppo di personalizzazioni in ambiente CAD, ma nessuna di loro ha disponibile a catalogo i pacchetti di comandi e funzionalità aggiuntive equivalenti a quelle attualmente presenti nei tools che la PAB sta utilizzando. Ne consegue che, per poter avere tutte le funzionalità ad oggi comunemente utilizzate dal personale tecnico della PAB, sarebbe necessario rivolgersi a più fornitori chiedendo loro di integrare la propria offerta con le parti che risultano ad oggi mancanti. Tutto ciò comporterebbe lo svolgimento, e quindi anche il costo, delle seguenti attività:

1. analisi funzionale dei requisiti;
2. progettazione, sviluppo, test e messa in produzione delle funzionalità mancanti;
3. formazione degli utenti.

Non è possibile determinare con esattezza né il tempo necessario per il completamento delle attività elencate, né il relativo effort, in quanto entrambi dipendono strettamente dal gap di funzionalità tra gli attuali tools e i nuovi, ma si stima che ciò possa comportare un investimento temporale del 20-25% in più rispetto all'acquisto dei tools descritti sopra. Anche per quanto riguarda il costo complessivo delle attività indicate, si stima che ci sarebbe un aumento di costo, rispetto sempre ai punti 1-3 sopracitati, relativo alle attività di analisi, sviluppo e formazioni utenti in aggiunta ai costi del supporto specialistico che annualmente la PAB deve sostenere per il corretto utilizzo dei tools.

Sulla base delle precedenti considerazioni, si ha necessità di acquistare:

1. REQ-1 - Canone annuale di manutenzione per le licenze d'uso dei prodotti I&S di seguito elencati e relativi numeri di licenze
 - a. CADPak-Full - nr 48 licenze
 - b. Mapnoise - nr 15 licenze
 - c. Maputility - nr 15 licenze
 - d. MapBrowser - nr 48 licenze
 - e. MapConv - nr 48 licenze
 - f. GISPak-Full - nr 1 licenze
 - g. PC2 - nr 8 licenze
 - h. CADPak-Full + MapBrowser Educational - nr 20 + 1 licenze
 - i. DGPak - nr 7 licenze

Il canone comprende il servizio di Help-Desk del fornitore: informazioni e assistenza ad utenti che hanno problemi nell'uso dei software prodotti e forniti da I&S ed in uso dagli uffici tecnici della Provincia Autonoma di Bolzano. Il servizio di help desk può essere fornito via telefono, via e-mail, ove autorizzato per via remota o in altra via da concordare.

2. REQ-2 - Assistenza specialistica per aggiornamento dei prodotti I&S. Prevede l'adeguamento alle nuove versioni dei prodotti Autodesk sui quali operano e contengono tutte le migliorie fatte sui software dalla versione precedente.
3. REQ-3 - Assistenza specialistica sui prodotti Autodesk che costituiscono l'infrastruttura (AutoCAD standard, AutoCAD AEC e AutoCAD Light). L'assistenza e le informazioni per gli utenti che hanno problemi nell'uso dei prodotti citati al punto 1 e al punto 2 del sopracitato elenco devono essere fornite tramite servizio di Help Desk (Call Center PAB). Tale servizio può essere erogato via telefono, via e-mail o, se autorizzato, per via remota.
4. REQ-4 - Supporto alla pacchettizzazione
 - a. Generazione dei pacchetti in standard MSI per i software Autodesk (in lingua italiana e tedesca) e I&S;
 - b. Gestione delle licenze di rete NLM o Named user per i software Autodesk e rete per i software I&S con accesso da remoto al/ai license server dedicati. L'accesso al portale Autodesk per lo scarico e configurazione del file di licenze NLM o dei Named User resta in carico a Siag/PAB;
 - c. Supporto alle fasi di test di installazione di nuove versioni dei software Autodesk in ambiente di test;

Già lo scorso anno la PAB ha attivato un gruppo di valutazione che ha confermato la necessità di utilizzare il prodotto in oggetto (vedi mail allegata del Demand R9 incaricato "EMAIL-AUTODESK-ARCODA-CADPAK_conferma termini per anno 2022").

Si è provveduto ad effettuare una ricerca sul portale MEPA (come si evince dal documento MEPA_Cadpak.pdf) e sono stati individuati i seguenti prodotti:

REQ	Descrizione	Codice Mepa	Prezzo	Qtà	Importo (€)
REQ-1	Help Desk prodotti I&S per l'annuale	HelpD-Ies-2021	13.580	1	13.580,00
REQ-2	Aggiornamento SW annuale	AggSW-Ies-2021	13.580	1	13.580,00
REQ-3	Help Desk prodotti Autodesk annuale	HelpD-Autodesk-2021	7.900	1	7.900,00
REQ-4	SupPac-Autodesk-Annuale	SupPac-Autodesk-2021	3.940	1	3.940,00
	TOTALE				39.000,00

Si procede quindi ad acquistare i pacchetti indicati.

-O-O-O-

Die Autonome Provinz Bozen (APB) stellt dem technischen Personal der verschiedenen Abteilungen (10 Infrastruktur, 12 Straßendienst, 25 Wohnungsbau) die von Autodesk entwickelte Software AutoCAD zur Verfügung.

Diese Software, die in den verschiedenen Phasen der technischen Planung im Bauwesen, der Straßeninfrastruktur usw. eingesetzt wird, umfasst alle Funktionen für das unterstützte 2D- und 3D-Zeichnen und verfügt über eine äußerst anpassungsfähige Benutzeroberfläche. Um die Arbeit des CAD-Operators effizienter und schneller zu gestalten, hat sich die APB für den Einsatz von Tools entschieden, die die oben genannte Software um zusätzliche Funktionen ergänzen. Die Anpassung der CAD-Software mit diesen Werkzeugen optimiert den Konstruktionsprozess, da die Zeit, die durch die Wiederholung der gleichen Arbeitsschritte oder das mehrmalige Zeichnen der gleichen Teile verloren geht, entfällt und die Ingenieure sich auf die Konstruktion konzentrieren können. Im Laufe der Jahre wurden diese Werkzeuge angepasst und auf die Arbeitsrealität und die Anforderungen der technischen Büros der APB abgestimmt, die sie hauptsächlich im Bereich der Planung einsetzen. Die Werkzeuge sind:

- CADPAK: Topographie und Kartographie
- MapNoise: Planung des Aufbaus von Lärmschutzwänden
- GLSPak: Landmanagement
- MapConv: Konvertierung von Vektordaten

Diese Werkzeuge, die von verschiedenen Abteilungen der Provinz verwendet werden, wurden von der Firma "I&S Informatica e Servizi" auf der Grundlage der von der APB gestellten Anforderungen ad hoc für sie erstellt; dieselbe Firma leistet fachliche Unterstützung.

Der APB benötigt:

- seinen Technikern die Funktionalitäten der im vorigen Abschnitt erwähnten CAD-Integrationswerkzeuge zur Verfügung zu stellen;
- technische Unterstützung für die verschiedenen Instrumente;
- ständige Aktualisierung der Werkzeuge zur Korrektur von Fehlern und zur Anpassung an veränderte Bedingungen (z. B. AutoCAD-Upgrade);
- fachliche Unterstützung.

Dieser Bedarf kann durch den Kauf folgender Produkte gedeckt werden

- Wartungsgebühr für Benutzerlizenzen, die Unterstützung auf der dritten Ebene für Software-Updates und fachliche Unterstützung für die oben erwähnten Tools beinhaltet;

Wenn die Wartung dieser Benutzerlizenzen und die fachliche Unterstützung nicht gekauft würden, wäre das technische Personal nicht mehr in der Lage, die Arbeiten mit dem derzeitigen Zeitplan und der Genauigkeit auszuführen, da diese Tools die Nutzung der CAD-Software durch ihre Integration verbessern und vereinfachen.

Der Markt bietet eine Vielzahl von alternativen Lösungen, die den Nutzern ähnliche Werkzeuge zur Verfügung stellen, und viele von ihnen sind kostenlos, aber im Falle von Fehlern oder Fehlfunktionen gibt es keinen direkten Support von den Entwicklern, wodurch zwei der Anforderungen nicht erfüllt werden. Autodesk selbst bietet kostenlos die "AutoCAD Express Tools" an, eine Sammlung von Werkzeugen, die die Funktionalität von AutoCAD erweitern. Für diese Suite gibt es jedoch keine offizielle Unterstützung durch den Hersteller, der ausdrücklich jede Verantwortung für unerwünschte Folgen ihrer Verwendung ablehnt. Selbst in diesem Fall sind also nicht alle Anforderungen erfüllt.

Es gibt auch mehrere Unternehmen, die Analysen und die Entwicklung von Anpassungen in der CAD-Umgebung anbieten, aber keines von ihnen hat in seinem Katalog ein Paket von Befehlen und zusätzlichen Funktionen, die denen entsprechen, die derzeit in den von der PAB verwendeten Werkzeugen vorhanden sind. Um über alle Funktionen zu verfügen, die heute von den technischen Mitarbeitern von PAB verwendet werden, müssten daher mehrere Anbieter kontaktiert und gebeten werden, ihr Angebot um die derzeit fehlenden Teile zu ergänzen. All dies würde die Durchführung und damit auch die Kosten der folgenden Tätigkeiten nach sich ziehen:

1. funktionale Analyse der Anforderungen;
2. Entwurf, Entwicklung, Erprobung und Herstellung der fehlenden Funktionalitäten;
3. Benutzerschulung.

Es ist nicht möglich, die genaue Zeit zu bestimmen, die für die Durchführung der aufgelisteten Aktivitäten benötigt wird, und auch nicht den relativen Aufwand, da beides strikt von der Funktionslücke zwischen den derzeitigen und den neuen Werkzeugen abhängt, aber es wird geschätzt, dass dies eine Zeitinvestition von 20-25% mehr als der Kauf der oben beschriebenen Werkzeuge bedeuten könnte. Auch in Bezug auf die Gesamtkosten der genannten Tätigkeiten wird davon ausgegangen, dass die Kosten für die Analyse, die Entwicklung und die Benutzerschulung zusätzlich zu den Kosten für die fachliche Unterstützung, die die APB jährlich für die ordnungsgemäße Anwendung der Instrumente erhalten muss, in Bezug auf die Punkte 1-3 steigen würden.

Auf der Grundlage der obigen Überlegungen besteht die Notwendigkeit eines Kaufs:

1. REQ-1 - Jährliche Wartungsgebühr für Lizenzen zur Nutzung der unten aufgeführten I&S-Produkte und deren Lizenznummern
 - a. CADPak-Full – Nr. 48 Lizenzen
 - b. Mapnoise – Nr. 15 Lizenzen
 - c. Maputility – Nr. 15 Lizenzen
 - d. MapBrowser – Nr. 48 Lizenzen
 - e. MapConv – Nr. 48 Lizenzen
 - f. GISPak-Full – Nr. 1 Lizenzen
 - g. PC2 – Nr. 8 Lizenzen
 - h. CADPak-Full + MapBrowser Educational – Nr. 20 + 1 Lizenzen
 - i. DGPak - Nr. 7 Lizenzen

Im Preis inbegriffen ist der Help-Desk-Service des Anbieters: Information und Hilfestellung für Benutzer, die Probleme bei der Verwendung der von I&S hergestellten und gelieferten Software haben, die von den Technischen Büros der Autonomen Provinz Bozen verwendet wird. Der Help-Desk-Service kann per Telefon, per E-Mail, per Fernsteuerung oder auf andere zu vereinbarende Weise erbracht werden.

2. REQ-2 - Fachliche Unterstützung bei der Aktualisierung von I&S-Produkten. Diese ermöglicht die Anpassung an die neuen Versionen der Autodesk-Produkte, mit denen sie arbeiten, und enthält alle Verbesserungen, die seit der vorherigen Version an der Software vorgenommen wurden.
3. REQ-3 - Fachliche Unterstützung für Autodesk-Produkte, die die Infrastruktur bilden (AutoCAD Standard, AutoCAD AEC und AutoCAD Light). Hilfe und Informationen für Nutzer, die Probleme mit der Verwendung der in den Punkten 1 und 2 der oben genannten Liste genannten Produkte haben, werden über einen Helpdesk-Dienst (Call Center PAB) bereitgestellt. Dieser Dienst kann telefonisch, per E-Mail oder, sofern genehmigt, per Fernzugriff erbracht werden.
4. REQ-4 - Unterstützung der Verpackung
 - a. Erstellung von Paketen im MSI-Standard für Autodesk-Software (auf Italienisch und Deutsch) und I&S;
 - b. NLM oder Named User Network License Management für Autodesk-Software und Netzwerk für I&S-Software mit Fernzugriff auf den/die dedizierten Lizenzserver. Der Zugang zum Autodesk-Portal für den Download und die Konfiguration der NLM- oder Named-User-Lizenzdatei bleibt in der Verantwortung von Siag/PAB;
 - c. Unterstützung bei den Testphasen der Installation neuer Versionen von Autodesk-Software in der Testumgebung;

Bereits im vergangenen Jahr hat die APB eine Evaluierungsgruppe eingesetzt, die die Notwendigkeit des Einsatzes des fraglichen Produkts bestätigt hat (siehe beigefügte E-Mail der zuständigen Demand R9 "EMAIL-AUTODESK-ARCODA-CADPAK_confirmed terms for year 2022").

Bei einer Suche auf dem MEPA-Portal (siehe Dokument MEPA_Cadpak.pdf) wurden die folgenden Produkte ermittelt:

REQ	Beschreibung	Mepa Code	Preis	Menge	Betrag (€)
REQ-1	Helpdesk I&S-Produkte für jährliche	HelpD-Ies-2021	13.580	1	13.580,00
REQ-2	SW jährliche Aktualisierung	AggSW-Ies-2021	13.580	1	13.580,00
REQ-3	Help Desk Autodesk-Produkte jährlich	HelpD-Autodesk-2021	7.900	1	7.900,00

REQ-4	SupPac-Autodesk-Annuale	SupPac-Autodesk-2021	3.940	1	3.940,00
	TOTALE				39.000,00

Die angegebenen Pakete werden daher gekauft.

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.

Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.

Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG				
			Nr.	Euro
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)			1	39.000,00
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages /				
Altre opzioni / Andere Optionen				
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG				39.000,00
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis	
Help Desk prodotti I&S per l'annuale / Helpdesk I&S-Produkte für jährliche mepa: HelpD-Ies-2021	1	13.580,00	13.580,00	
Aggiornamento SW annuale / SW jährliche Aktualisierung mepa: AggSW-Ies-2021	1	13.580,00	13.580,00	
Help Desk prodotti Autodesk annual / Help Desk Autodesk-Produkte jährlich mepa: HelpD-Autodesk-2021	1	7.900,00	7.900,00	
SupPac-Autodesk-Annuale / SupPac-Autodesk-Jahresbericht mepa: SupPac-Autodesk-2021	1	3.940,00	3.940,00	
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)				39.000,00
Durata del contratto Dauer des Vertrages	da/ von 01.01.2022 a/bis 31.12.2022			
Finanziamento / Finanzierung				
Programma annuale Jahresprogramm		☒ Sì / Ja ID: ITS20		☐ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert			
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag			
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung				
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung	☐ canone annuale / Jahresgebühr ☒ anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus ☐ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich ☐ a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Arbeiten			
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag

P004 / B-039-3	10SA0020	E210012300	100,00	39.000,00
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers				
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl				
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.				
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers				
☐ Procedura Aperta <u>ex art. 60 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura Ristretta <u>ex art. 61 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☒ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)</i> ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici <u>ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 40.000,00 a € 150.000,00):</u> <i>Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)</i> ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici <u>ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie):</u> <i>Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)</i> ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro <u>ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015:</u> <i>Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015</i> ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP) <i>Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren</i>				

Portale telematico Internet-Portal	☐ MEPAB ☒ MEPA / CONSIP ☐ SICP ☐ Altro / Anderes: ...				
Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer					
Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
I&S INFORMATICA E SERVIZI srl	00665230223	00665230223	via Solteri 74 - 38121 Trento	amministrazione@ pec.ies.it	Gaetano Perbellini
Il Direttore Generale Der Generaldirektor DETERMINA / BESTIMMT - Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto di Servizio di assistenza specialistica su prodotti CADPAK e licenze Autocad mediante Richiesta di Offerta successivo ordinativo, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 39.000,00 Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von Supportleistungen von CADPAK-Produkten und Autocad-Lizenzen mittels Angebotsanfrage und anschließendem Auftrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von € 39.000,00 zu genehmigen - Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara. Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.					
Allegati / Anlagen					
☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.				
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R. nr.445/2000				
☒	ricevuta CIG. CIG-Quittung				
☐	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.				
☒	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)				
☐	DUVRI				
☐	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage				
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher					

Alfredo Jellici	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____